

# URWALD FUCHS

Zeitung für die  
Gemeindebereiche  
Zetel, Neuburg  
und Bockhorn

Nr. 85 · Sonntag, 31. Mai 2009

Europawahl  
am 7. Juni 2009



Unser SPD Kandidat  
Matthias Groote

## Die Gemeinde Zetel geht neue Wege in der Jugendsozialarbeit

**ZETEL.** Die Gemeinde Zetel geht mit dem kürzlich vorgelegten Konzept zur Jugendsozialarbeit neue Wege in der Jugendarbeit. Waren bisher so, dass der größte Teil der Jugendarbeit in den Vereinen stattgefunden hat und kommunale Jugendarbeit eigentlich nur im Jugendzentrum

in der Bohlenberger Straße als Ergänzungsangebot für einige wenige Jugendliche sichtbar geworden ist, so soll Jugendarbeit in Zukunft dort stattfinden, wo die Jugendlichen sind.

Eine effektiv und nachhaltig wirkende Jugendsozialarbeit, die dazu beitragen soll, sozialer

Benachteiligung entgegenzuwirken, delinquentem Verhalten vorzubeugen, Drogenmissbrauch zu verhindern, familiäre Vernachlässigung aufzudecken und Schulversagen und Perspektivlosigkeit von Jugendlichen zu vermeiden, darf nicht aus einer Warte- und Beobachtungsposition heraus gestaltet werden, sondern sie muss offensiv und problem- und zielorientiert auf die gerichtet sein, die diesen Gefährdungen ausgesetzt sind.

suchende" Jugendarbeit wird es notwendig, dass auch die kommunalen Jugendpfleger zusammen mit den Schulsozialpädagogen in der Schule tätig sind. Dort haben sie den unmittelbaren Kontakt zu den Schülerinnen und Schülern aber auch zu den Lehrerinnen und Lehrern sowie den schuleigenen Beratungssystemen. Dort können alle Beteiligten am besten Probleme und Schwierigkeiten erkennen und Lösungsansätze entwickeln.

### Mien leeven Vossi!

Datt Jaahr tweeduusendundnügen (2009) is all meest half an uus vöbi suust. Schmach naa Geld und ne'e Autos, Krisenprogramm Een und Twee und de Huushalt 2009 van Zedel bit Berlin haut se uus bit nu ümm de Ohrn! Watt sünd daar all Euros döör de Welt flaagen. All' upp'n Computer oder upp'n Stück Papier. Hemmann hätt datt Geld nich sehn. Oder du, Vossi?

Annern Sünndag wählt uus Eurowelt wedder Lue för Europa. För Brüssel! Wi beiden, Vossi, sitt't hier achter Boom und Struuk in 'ne Friesische Wehde. Brüssel is doch so wiet weg! Watt geht uus datt an? Doch 'n ganzen Bült! De mojen „Bockhorner Kliniker“, datt goode Holt uut usen Busch und de Pries för 'n Liter Mölk sünd all mit 'nanner Europa.

Uuse Lue van'n Gemeenraat und naa un naa bit Berlin kennt wi jo. Europa ward ümmer grööter. Brüssel mööt de Lue ünner een Dack kriegen. Und mehr geht nich! Een Kandidaat hätt't stuur. He steiht för'n grooden Bezirk.

Wi köönt jo väl an Europa rümmqueesen! Ditt und datt passt mi ok nich! Datt Geld löppt ditt Jaahr gewaltig! De Tiet för Euro-Europa löppt all väl länger! Dissen gewaltigen Apperaat van Europa verstaakt wi faaken nich! Wi schnackt daar över. Wüllt wi wieter mitschnacken? Wi kiekt uus denn'n grooden Waahlzädel an. Daar find wi usen Ostfrees' Matthias Groote. He weer bi uus in Zedel und kummt ok maal wedder!

„Nu man eerst wählen! Und denn käkeln und mäkeln!“  
röppt dien Isegrimm



Daher ist die Zusammenführung der kommunalen Jugendarbeit in der Regie der Gemeinde mit der Schulsozialarbeit im Schulzentrum Kronshausen als neues „Jugendzentrum“ eine der wichtigsten Säulen dieser neuen Konzeption. Durch diese „auf-

Dass ein solches übergreifendes und kooperatives System in der Jugendarbeit nicht auf die Schule und die reine Schulzeit beschränkt sein darf, ist eine Voraussetzung für das Gelingen dieses Konzeptes.

FORTSETZUNG AUF SEITE 2

FORTSETZUNG VON SEITE 2  
Individuelle Beratung und Einzelfallhilfe, Gespräche mit Eltern und Hausbesuche, interkulturelle und internationale Kontakte und auch das Ferienprogramm sind wichtige außerschulische Elemente einer auf Prävention ausgerichteten, Schule und Freizeit umfassenden Jugendsozialarbeit.

Eine besondere Bedeutung kommt dabei auch der Kooperation mit allen an der Arbeit mit Jugendlichen beteiligten Einrichtungen, Gruppen, Verbänden und insbesondere auch den Vereinen zu. Ein solcher Jugendsozialarbeitsverbund sollte fest strukturiert und bei der IAV-Stelle der Gemeinde als Steuerungsstelle angesiedelt sein.

Um all dies zu ermöglichen, sollte die HSRS Zetel im Schulzentrum Kronshausen vom Schuljahr 2010/2011 an Ganztagschule werden. Nur so kön-

nen die beiden Säulen inner-schulische und schulinterne Schulsozialarbeit und ergänzende außerschulische Jugendarbeit zu einem in sich geschlossenen System der Jugendarbeit entwickelt werden.

**EDV-Dienstleistungen Zetel**  
**Computer · Notebooks · DSL**  
Jakob-Borchers-Straße 22 · 044 55-95 97 04

Obwohl das neue Konzept wahrscheinlich erst 2010 realisiert werden kann, arbeiten die neue Leiterin der IAV-Stelle der Gemeinde, Joann Hagen, die schon lange im Jugendzentrum tätige Diplom-Sozialpädagogin Ewa-Maria Ruta-Schwarte und die Sozialpädagogin Svenja Potze schon jetzt an der Vorbereitung des neuen Konzeptes.

Auch in der Zwischenzeit wird es ein Angebot für Jugendliche geben, das im wesentlichen aus den Elementen des bisherigen Angebotes bestehen wird.

## Ferienprogramm 2009

### 40 Zeteler Organisationen nehmen teil

ZETEL. Die Vorbereitungen für das Ferienprogramm 2009 sind fast abgeschlossen. Matthias Kraul, Renke Hobbie und Ingo Logemann vom Gemeindejugendring Zetel haben zusammen mit den Vereinen und Organisationen wieder ein attraktives Programm auf die Beine gestellt.

Rund 70 Veranstaltungen sind geplant. Das Eröffnungs-fest findet am 24.6.2009 in der Urwaldkampfbahn in Neuenburger statt. Das Abschlussfest

ist am letzten Samstag in den Sommerferien im Zeteler Freibad vorgesehen. Wie schon seit über 25 Jahren ist dann, am 1.8.2009, auch die DLRG mit dem Fackelschwimmen dabei.

Kunst mit den „Bahnern“, Natur mit den „Freunden des Neuenburger Holzes“, Sport mit den Boßelvereinen, Kochen auf dem Bauernhof, Kino, Disco und vieles mehr wird geboten. Das Programm wird kurz vor den Sommerferien über die Kindergärten und Schulen verteilt.



### Suchbild:

Was wird hier gesucht?

**DIE LÖSUNG BITTE BIS ZUM 1. August 2009 AN:**  
SPD-Ortsverein Zetel, Horst Mühlbach, Flidder 14, 26340 Zetel  
Unter den richtigen Einsendungen verloschen wir drei Warengutscheine im Wert von je 25,00 Euro.

**DIE GEWINNER DES PREISRÄTSELS DES URWALDFUCHS NR. 84:**  
Marion Burow, Stubbendränk 39a, 26340 Zetel  
Elfriede Müller, Rüstinger Straße 16, 26340 Zetel  
Michael Modrow, Humboldtstraße 13, 26340 Zetel  
Die Lösung lautete: „Am Jugendzentrum Zetel“. Der Urwaldfuchs sagt allen Gewinnern einen herzlichen Glückwunsch.

## Neue Radwanderbroschüre

### „Naturerlebnis Südliches Friesland“



ZETEL/BOCKHORN. Eine 40-seitige Broschüre „Naturerlebnis Südliches Friesland auf 2 Rädern“ ist von den Bezirksvorstehern in den Gemeinden Zetel und Bockhorn verteilt worden.

In der Broschüre werden sechs Radwanderrouten vorgestellt. Sie beinhaltet einen Überblick mit Erläuterung zu den Sehenswürdigkeiten der verschiedenen Touren. Unter anderem gibt es Erläuterungen der Naturlandschaften.

Die zweite Tour, die „Marsch-tour“, findet am 28.6.2009 statt. Auch für diese Exkursion werden wieder Wegweiser zur Orientierung aufgestellt. Somit kann jeder beliebig in die Tour einsteigen und sie abfahren. Auch diesmal werden wieder drei Rast- und Einstiegspunkte mit Bratwurst, Kaffee und Kuchen zur Verfügung stehen.

Die Rast und Einstiegspunkte sind: Markthamm Zetel, „Marienstübchen“ in Sande und auf dem Dorfplatz Horsten.

**HEIPY**

Der Schnäppchen-Markt im Norden

Neu eingetroffen: Höhenverstellbare Grills,  
Gartenmöbel und Farben für innen und außen

Neuenburger Straße 45 · 26340 Zetel

Tel. 0173/2160975 · heine.zetel@freenet.de

## Lärm an der Urwaldstraße

### Unabhängiger Gutachter soll Schutzplan für die Bockhorner Straße erstellen



**BOCKHORN.** Seit dem die FDP einen Antrag über einen Lärmschutzplan für die Urwaldstraße in den Fachausschuss und den Rat der Gemeinde Bockhorn eingebracht hat, kursieren unterschiedlichste Vorstellungen in der Gemeinde über die Neugestaltung dieser Straße.

Das Ziel dieses Antrages ist es, eine Eindämmung des Lärmpegels der durchfahrenden Fahrzeuge zu erreichen. Es gilt, ein Planungsbüro zu beauftragen, um Alternativen zur Lärmeindämmung vorzustellen und deren Kosten aufzuzeigen. Aus Sicht der SPD ist dieser Weg der Kostenermittlung legitim und für weitere Schritte zwingend notwendig.

Niemand plant ernsthaft die Klinkersteine der Straße zu entfernen beziehungsweise diese mit einer Asphaltdecke zu überziehen. Dieser Schritt würde von der SPD-Fraktion nicht mit-

getragen werden. Die Urwaldstraße ist beim Thema Straßensanierung und Lärmschutz ein Punkt von vielen. Sanierungsarbeiten an anderen schlechteren Straßen dürfen durch die Urwaldstraße nicht blockiert werden. Lärmschutz kann durch spezielle Bundesmittel finanziert werden. Hier ist nun die Verwaltung gefordert, entsprechende Mittel beim Bund zu beantragen.

In der Ratssitzung im April wurde der Antrag durch die SPD-, CDU- und FDP-Gruppe sowie die BfB genehmigt. Es wird jetzt ein Planungsbüro beauftragt, kostengünstige Vorschläge für den Lärmschutz und eine Geschwindigkeitsbeschränkung auf der Urwaldstraße auszuarbeiten. Auch diese Planungskosten werden nicht bei anderen Vorhaben fehlen, da sie bereits im Haushalt mit eingeplant wurden.

**SEHTEST: ALLE 2 JAHRE!**  
Schon oder sahlich? Ihr Augenoptiker weiß es.

**opticwelt**  
Zetel

**26340 ZETEL**  
Inh. Theo Bakhuizen  
Bahnhofstraße 5 · Telefon 0 44 53 / 63 30

## Neuer Edeka in Neuenburg

### Supermarkt wurde ausgebaut

**NEUENBURG.** Seit dem 20.4. 2009 sorgt der neue Edeka-Aktiv Supermarkt im Herzen Neuenburgs für Aufmerksamkeit. Der jetzige Namenswechsel und der damit verbundene Umbau resultiert aus dem Verkauf der Spar-Zentrale Nordwest Brinkum an die Edeka-Gruppe Nordwest.

Was im Jahr 2001 bei der Gemeindeverwaltung als nicht realisierbar für Neuenburg eingeschätzt wurde, ist jetzt doch Wirklichkeit geworden. Mit einem Umbau und einer Erweiterung der Verkaufsfläche auf insgesamt über 1.300 Quadratmeter ist es dem elfköpfigen Raiffeisen-Edeka-Team gelungen, die Lebensqualität der Einwohner zu verbessern.

Das neue Konzept mit der Verdoppelung des Obst- und Gemüsesortiments und einem großzügigen Einkaufsbereich wird von den Bürgern gut an-

genommen. Im Zuge des Umbaus wurde das Getränkesortiment ebenfalls ausgebaut. Zum Service gehören unter anderem eine Wäschereianahmestelle, ein Verpackungsservice und natürlich auch der Transport der Einkäufe zum PKW.

Ein Blick auf den Kundenparkplatz spricht für sich. Der Zulauf ist seit der Wiedereröffnung sprunghaft angestiegen und es herrscht den ganzen Tag über reger Betrieb. Nicht nur bei den Neuenburgern, sondern auch bei den Bewohnern aus der Umgebung hat sich herumgesprochen, dass der Einkauf „vor Ort“ lohnenswert sein kann. Besonders auffällig und erfreulich ist hier die Resonanz der jungen und der älteren Generation. Die alltäglichen Besorgungen werden erledigt und der „Klön-schnack“ kommt natürlich auch nicht zu kurz. Kurzum eine Bereicherung für Neuenburg.

## Autohaus Hinrichs

Ihr freundliches Autohaus in der Friesischen Wehde



über 39 Jahre in Zetel

### Opel Agila 1.0 Selection

EU-Neufahrzeug, 48 kW (65 PS), stahlsilbermetallic, Klimaanlage, Zentralverriegelung mit Funk, el. Fensterheber usw.

**11.999,-**

in Verbindung mit Umweltprämie:

**9.499,-**

Neuenburger Str. 29 - 31 · 26340 Zetel · Telefon 04453 / 22 54 + 40 74 · Telefax 04453 / 46 04  
e-mail autohaus.hinrichs@ewetel.net · homepage: www.autohaus-hinrichs.de

## Sie möchten kreativ bauen?

Vom Entwurf bis zur schlüsselfertigen Übergabe ein Ansprechpartner

## Stephan Hilbers



### Massivhäuser nach Maß

www.hilbers-bau.de

Tel.: 0 44 53 / 27 74

Jakob-Borchers-Str. 54 · 26340 Zetel

## „Good bye, Jonny“

### Jonny Lüschen geht in den Ruhestand

ZETEL. Der Leiter und Gründer der Einrichtung „Soziale Informations-, Anlauf- und Vermittlungsstelle“ (IAV), Jonny Lüschen, geht mit 60 Jahren in den verdienten Ruhestand.

Jonny Lüschen begann seine Laufbahn bei der Gemeinde Edewecht als Verwaltungsangestellter. 1977 absolvierte er sein soziales Jahr in Süddeutschland. Danach studierte er über den 2. Bildungsweg Sozialpädagogik und war anschließend zwei Jahre Sozialarbeiter in Calw im Schwarzwald. Seit dem 1.6.1980 ist er bei der Gemeinde Zetel beschäftigt.

Nach einer arbeitsreichen Zeit geht er mit 60 Jahren in den

wohlverdienten Ruhestand. Der Urwald Fuchs wünscht Jonny Lüschen alles Gute für die Zukunft und viel Zeit für seine Hobbies.



## Neue Leiterin der IAV-Stelle

### Joann Hagen löst Jonny Lüschen ab

ZETEL. Die Nachfolgerin von Jonny Lüschen, Frau Joann Hagen, wird bereits mit Unterstützung ihres Vorgängers seit dem 4.5.2009 eingearbeitet. Joann



Hagen ist keine Unbekannte mehr in der Gemeinde Zetel. Sie war bereits in der Sozialarbeit an der Haupt- und Realschule Zetel tätig. Nach ihrer Ausbildung zur Erzieherin war Joann Hagen stationär in Jugendhilfeeinrichtungen tätig. Anschließend machte sie an der Uni Oldenburg ihre Diplomarbeit in Sozialwissenschaft. Danach folgte noch eine Ausbildung zur systemischen Familienberaterin. Wir wünschen Frau Joann Hagen viel Erfolg bei ihrer umfangreichen Arbeit.

Die Sprechzeiten im Rathaus Zetel, Zimmer 11: Mo, Di, Do, Fr. 8.30 bis 10.00 Uhr, Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

## Feier am Mühlenbach

### Der SPD-Ortsverein Neuenburg lädt ein

NEUENBURG. Am 15.8.2009 veranstaltet der SPD-Ortsverein Neuenburg ab 14.30 Uhr eine Anwohnerfeier mit Kaffee und Kuchen und weiteren Attraktionen im Wohngebiet „Am Mühlenbach“/„Quellentental“. Dazu sind alle Anwohner in diesem Wohngebiet eingeladen.

Die Sozialdemokraten würden sich freuen, wenn möglichst viele Anwohner dieser Einladung folgen würden.

Anmeldungen für die Veranstaltung werden erbeten unter der Telefonnummer 04452-918291 bei Angela Röbbke und Fred Gburreck.

## Stets einsatzbereit

### Die Freiwilligen Bockhorner Feuerwehren

BOCKHORN. Die Gemeinden haben nach den Regelungen des Niedersächsischen Brandschutzgesetzes eine leistungsfähige Feuerwehr aufzustellen. Dabei sind die Standards für Ausrüstung und Personal zu berücksichtigen.

Für die Menschenrettung, Feuerbekämpfung, Hilfeleistung und Bergung stehen in der Gemeinde Bockhorn und Grabstedt zur Zeit 87 Einsatzkräfte sowie 35 Jugendliche bereit. In beiden Wehren wird erfolgreich Jugendarbeit betrieben. Positiv ist zu bewerten, dass auch Mädchen und Frauen im Dienst aktiv mitwirken.

Über die Funktionsfähigkeit braucht sich die Gemeinde im personellen Bereich zur Zeit keine Gedanken zu machen.

Solange das ehrenamtliche Mitgliedersystem der Freiwilligen Feuerwehr stimmt, hat auch die Kommune keinerlei Probleme. Die Freiwillige Feuerwehr mit einer guten Ausstattung bleibt auch weiterhin das Rückgrat des kommunalen Brandschutzes.

Dass die Freiwillige Feuerwehr Bockhorn gut organisiert ist, wurde anlässlich des Leistungswettbewerbs 2008 der Region Weser-Ems in Bockhorn bewiesen.



### Ambulanter Pflegedienst Sozialstation Zetel

- Grund- u. Behandlungspflege, qualifiziertes Wundmanagement
- Verhinderungspflege und Pflegeeinsätze nach § 37.3
- Hauswirtschaftliche Versorgung und Müttervertretung
- Vermittlung zu anderen Kooperationspartnern, z. B. Hausnotruf, Sanitätshäuser usw.

24 Std. Rufbereitschaft durch qualifiziertes Fachpersonal.

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an uns:

Kronshausen 6 · 26340 Zetel  
Tel. 044 53/30 21 · Fax 68 57

Die **Reiseführer des ADAC** informieren kompetent über Land und Leute, Kunst und Kultur, Hotels und Restaurants, Natur und Klima, Museen und Shopping. Mit exakten Karten und Plänen.



Alle wichtigen Reiseführer vorrätig! **6,50 Euro**

BÜCHER **24 - Std. - Shopping**

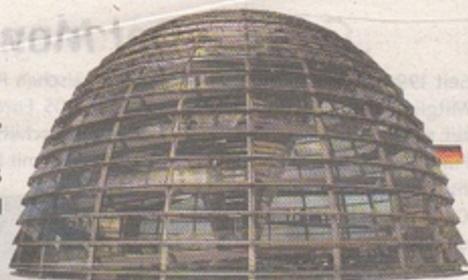
**Lübben**

luebben-zetel.de  schreiben  spielen  lesen  
Zetel · Bohlenberger Straße 8 · Telefon 044 53/93 8170



## Karin Evers-Meyer

Mitglied des Deutschen Bundestages  
Friesland ■ Wilhelmshaven ■ Wittmund



# ■ BERICHT AUS BERLIN

### Bundestagswahl: Toller Listenplatz für Karin Evers-Meyer

Die SPD Niedersachsen hat am 16.5.2009 die Landesliste für die Bundestagswahl 2009 aufgestellt. Die hiesige SPD-Bundestagsabgeordnete Karin Evers-Meyer wurde auf Platz vier der Liste gewählt. Die Zeteleerin erhielt mit 96,8 Prozent der Stimmen ein sehr gutes Ergebnis. Platz eins auf der Landesliste erhielt der SPD-Landesvorsitzende Garrelt Duin. Auf den Plätzen zwei und drei folgen Edelgard Bulmahn und SPD-Generalsekretär Hubertus Heil. Auf Platz fünf wurde der Parlamentarische Geschäftsführer der SPD-Bundestagsfraktion, Thomas Oppermann, gewählt.

### Unerlaubte Telefonwerbung bekämpfen

Unerwünschte Telefonwerbung hat sich in letzter Zeit zu einem Problem entwickelt. Zahlreiche Verbraucherinnen und Ver-

braucher fühlen sich durch unerwünschte Werbeanrufe stark belästigt. Außerdem werden vermehrt Fälle von vermeintlich oder tatsächlich „untergeschobenen“ Verträgen, insbesondere im Zusammenhang mit Telefonwerbung bekannt.

Bereits nach geltendem Recht ist die Werbung mit Telefonanrufen rechtswidrig, wenn sie ohne Einwilligung erfolgt. Allerdings ist es in der Praxis oft schwierig, das geltende Recht durchzusetzen. Meist liegen die erforderlichen Angaben zu dem Anrufer gar nicht vor. Das ist z.B. der Fall, wenn die Anrufer ihre Rufnummer unterdrücken.

Der Bundestag hat daher im März das Gesetz zur besseren Bekämpfung von unerlaubter Telefonwerbung verabschiedet. Wir wollen damit den Schutz der Verbraucherinnen und Verbraucher vor unerwünschten Werbeanrufen verbessern. Verbraucherinnen und Verbraucher können künftig generell Verträge widerrufen, die

sie am Telefon abgeschlossen haben. Dies gilt dann auch für telefonisch geschlossene Verträge über die Lieferung von Zeitungen, Zeitschriften und Illustrierten sowie über Wett- und Lotterie-Dienstleistungen. Verstöße gegen das Verbot der unerlaubten Telefonwerbung werden künftig mit einem Bußgeld von bis zu 50.000 Euro geahndet. Die Rufnummernunterdrückung bei Werbung mit einem Telefonanruf wird verboten. Verstöße dagegen werden künftig mit einer Geldbuße von bis zu 10.000 Euro belegt.

### Verkehr: Rechte der Bahnkunden gestärkt

Die Rechte von Bahnkunden werden gestärkt. Der Bundestag hat im April eine EU-Richtlinie in deutsches Recht umgesetzt. Bahnfahrerinnen und Bahnfahrer werden europaweit künftig deutlich mehr Rechte erhalten, vor allem bei Verspätungen und Zugausfällen. Es wird Ansprüche auf Entschädi-

gungen geben, die unter anderem nach der Dauer der Verspätung gestaffelt werden. Zudem muss das Eisenbahnunternehmen bei einer Verspätung von mindestens 60 Minuten eine kostenlose Hotelunterkunft anbieten, wenn eine Übernachtung erforderlich wird.

Das Eisenbahnunternehmen haftet nicht, wenn die Verspätung durch außerhalb des Eisenbahnbetriebs liegende Umstände verursacht wird und das Eisenbahnunternehmen diese Umstände trotz der gebotenen Sorgfalt nicht vermeiden kann. Für den Nahverkehr werden noch weitergehende Regelungen getroffen. So werden es künftig Menschen mit Behinderungen leichter haben, mit der Bahn zu fahren. Eisenbahnunternehmen und Bahnhofsbetreiber müssen dafür sorgen, dass der Bahnhof, die Bahnsteige, die Fahrzeuge und andere Einrichtungen auch für Personen mit eingeschränkter Mobilität zugänglich sind.

**F**  
**R**  
**I**  
**S**  
**Ö**  
**R**

**Fischer  
Hairstyling  
und mehr**

Damen · Kinder · Herren

Urwaldstr. 7  
26340 Neuenburg  
Tel. 0 44 52 / 2 43

**PUMPEN RÜHRWERKE BIOGASTECHNIK**

**Landia**

Landia GmbH  
Pumpen und Rührwerke  
Jakob-Borchers-Strasse 48 a • 26340 Zetel  
Tel. (0) 4453489 890 • Fax: (0) 4453489 891  
Handy: (0) 179/518 4923 • e-mail: info@landia.de

## Der Mensch Matthias Groote

Seit 1996 ist Matthias Groote Mitglied der SPD und arbeitet seitdem in verschiedenen Funktionen, um die sozialdemokratischen Werte Freiheit, Gerechtigkeit und Solidarität umzusetzen.

Nach dem Erwerb seines Realschulabschlusses und der Ausbildung zum Industriemechaniker studierte er an der Fachhochschule Wilhelmshaven und machte dort den Abschluss zum Wirtschaftsingenieur. Er ist verheiratet und hat eine kleine Tochter.

Matthias Groote gehört mit seinen 35 Jahren zu den jüngsten deutschen Abgeordneten

im Europäischen Parlament. Er ist seit 2005 Europaabgeordneter und beschäftigt sich dort überwiegend mit Umwelt- und

Klimafragen sowie den Bereichen Energie, Forschung, Industrie, Volksgesundheit und Lebensmittelsicherheit.



Neben seiner Arbeit während der Plenar-, Fraktions- und Ausschusswochen des Europäischen Parlaments in Straßburg und Brüssel ist Matthias Groote an Feiertagen, Wochenenden und in den Wahlkreiswochen in seinem Wahlbezirk Weser-Ems unterwegs. Hier wirbt er für das gemeinschaftliche Europa und setzt sich mit den Sorgen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger auseinander.

Er sieht sich nicht nur als absolut überzeugten Europapolitiker, sondern auch als Botschafter und Interessenvertreter unserer Heimatregion in Brüssel und Straßburg.

## Wir für den sozialen Fortschritt in Europa

Die SPD tritt für sozialen Fortschritt in Europa ein. Wir wollen soziale Ziele und Grundrechte im europäischen Binnenmarkt stärken. Es muss sichergestellt sein, dass die wirtschaftlichen Grundfreiheiten des europäischen Binnenmarktes keinen Vorrang vor sozialen Grundrechten und Zielen haben. Die sozialen Grundrechte müssen im Konfliktfall vorgehen.

Das gehört für uns zum Kern des europäischen Wirtschafts-

und Sozialmodells. Es verbindet wirtschaftliches Wachstum mit sozialer Gerechtigkeit und starken Arbeitnehmerrechten. Unabdingbare soziale Rechte und die Mitbestimmung der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in ihren Unternehmen und Betrieben sind für uns wesentliche Voraussetzung für soziale Teilhabe, gesellschaftlichen Frieden und langfristigen, auf der Qualität von Arbeit gründenden wirtschaftlichen Er-

folg. Wirtschaft und Soziales sind keine Gegensätze, sondern stützen und stärken sich wechselseitig.

Die Europäische Union kann nur als eine soziale Wirtschaftsordnung erfolgreich sein. Dazu muss sichergestellt sein, dass alle Institutionen der Europäischen Union die sozialen Ziele und Grundrechte voll anerkennen und ihre effektive Ausübung durch die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer

und deren kollektiven Vertretungen gewährleisten. Soziale Grundrechte und Standards dürfen nicht durch Wettbewerb und Liberalisierung im europäischen Binnenmarkt eingeschränkt werden.

Wir sind der festen Überzeugung: Nur ein Europa des sozialen Fortschritts wird langfristig Wohlstand und Beschäftigung für die Menschen in Europa sichern und ihre Unterstützung gewinnen.

Griechisches Spezialitäten-Restaurant

# SANTORINI

Erleben Sie unsere freundliche, typisch griechische Restaurant-Atmosphäre.

Landestypische Speisen, leckere Vorspeisen oder ein festliches Menü?

Genießen Sie den Abend wie ein paar Stunden Urlaub in Griechenland.

Zetel-Zentrum · Am Ohrbütt Nr. 9  
täglich geöffnet ab 17.30 Uhr

Anfragen und Reservierungen unter:  
Tel. 0 44 53 / 9796 97

Wir heißen Sie herzlich willkommen!  
Ihr SANTORINI-Team

### Baustoffe vom Fachmann!



### BAUEN · WOHNEN · GARTEN

Bei den eigenen vier Wänden sollten Sie besonderen Wert auf hochwertige Qualität legen. Schließlich wollen Sie lange Freude an Ihrem Heim haben. Wir beraten Sie kompetent und umfassend!

# HEIDKÄMPER

TRAUCO

Bauen · Wohnen · Garten  
Bachmannsweg 4 · 26188 Edewecht  
Tel. 04405 9191-0 · Fax 04405 9191-91  
www.heidkaemper.de

# Liebe Friesländerinnen und Friesländer!

Die Europawahl am 7.6.2009 wird eine Richtungsentscheidung für Europa und somit auch für unser schönes Friesland.

Konservative und Liberale setzen auf ein Europa des Wettbewerbes und der Liberalisierung. Sie verkennen die gestalterische Chance, die ein politisch starkes, wirtschaftlich erfolgreiches und soziales Europa im globalen 21. Jahrhundert bietet.

Die SPD will ein soziales Europa, das bedeutet:

- eine klare Absage an ein einseitig marktliberales Modell
- ein europäischer sozialer Stabilitätspakt mit gemeinsamen europäischen Zielen und Vorgaben für Sozial- und Bildungsausgaben
- eine Überprüfung sämtlicher EU-Rechtsakte auf ihre sozialen Folgen für die Menschen in Europa
- ein europäischer Pakt gegen Lohndumping und für existenzsichernde Mindestlöhne
- ein europaweiter Ausbau der Mitbestimmungsrechte der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer

Die SPD will ein Europa für Beschäftigung, qualitatives Wachstum und ökologischen Fortschritt, das bedeutet:

- eine Prüfung aller europäischen Programme auf deren beschäftigungsfördernde Wirkung
- eine neue europäische Offensive zur Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit, insbesondere der kleinen und mittleren Unternehmen und des Handwerks, mit erleichtertem Zugang zu Krediten und dem weiteren Abbau von bürokratischen Lasten im europäischen Binnenmarkt
- verstärkte europäische Investitionen in Innovation, Forschung und Entwicklung sowie in eine zukunftsfähige Infrastruktur, etwa in die Energienetze oder die Breitbandversorgung
- eine Durchsetzung einer ökologischen Industriepolitik und eine europäische Forschungsoffensive bei den Umwelttechnologien und erneuerbaren Energien

Die SPD will eine europäische und internationale Finanzmarktarchitektur, das bedeutet:

- eine weitere europäische Stärkung der Banken- und Finanzmarktaufsicht
- strengere Anforderungen und Transparenzvorschriften für das Risikomanagement und die Eigenkapitalvorsorge von Banken
- eine stärkere Aufsicht und Kontrolle hochspekulativer Finanzprodukte. Schädliche Leerverkäufe müssen europäisch und international verboten werden
- eine stärkere Regulierung von Hedge-Fonds und Private-Equity-Fonds. Steueroasen müssen trockengelegt werden
- den Erhalt des bewährten deutschen Bankensystems mit öffentlich-rechtlichen Sparkassen sowie Genossenschaftsbanken

Insbesondere das Beispiel des deutschen Bankensystems macht deutlich: Europa ist nicht weit weg, im Gegenteil – Europa geht uns alle an!

Der Landkreis Friesland konnte in der Vergangenheit unter anderem mit Hilfe der europäischen Fördermittel viele Projekte in den Bereichen Tourismus, Wirtschaft, Landwirtschaft, Natur- und Umwelt, Kultur und Soziales realisieren. Wir wollen, dass unsere Region auch in Zukunft vernünftige Entwicklungsperspektiven hat.

Sie entscheiden mit Ihrer Stimme am 7. Juni auch explizit, wie Ihre persönliche Zukunft aussehen soll: Dass Lebensmittel auch weiterhin sicher sind, dass Kinder mit ihrem Spielzeug sicher spielen können, dass alle Frauen in ganz Europa gleichberechtigt behandelt werden und dass die Umwelt in unseren Städten und Gemeinden sauber bleibt.

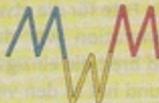
Bitte gehen Sie am 7.6.2009 zur Wahl und nehmen Sie maßgeblichen Einfluss auf die Zukunft Europas, unserer Region und auf Ihre Zukunft!

MATTHIAS GROOTE, MDEP

Malereifachbetrieb

Michael

Weidhüner



Feldhorn 68  
26340 Zetel

Tel.: 0 44 53 - 48 61 72  
Fax: 0 44 53 - 48 61 73  
Handy: 0172 - 4 500 429  
E-mail: m.m.weidhuener@web.de

Fassadengestaltung  
Bodenbelagsarbeiten  
Malerarbeiten aller Art

**Koch & Stark**

Klärtechnik

Kleinkläranlagen

- Neubau

- Nachrüstungen

- Wartung

Fett-/Ölabscheider

Pumpenstationen

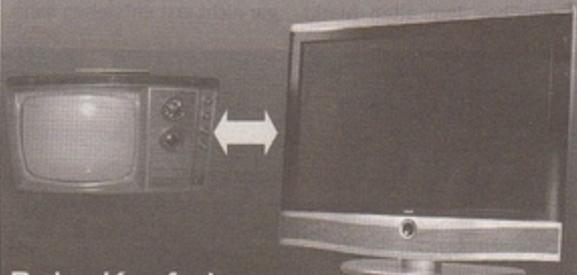
Friedeburger Straße 3 · 26340 Zetel · Telefon 044 52-70 83 11

Telefax 044 52-70 83 12 · kochundstark@gmx.de · www.kochundstark.de

media @ home

## Aktion: Alt ↔ Neu

So günstig kommen Sie nie wieder an einen Loewe!



Beim Kauf eines neuen  
LOEWE LCD-TV's erhalten  
Sie bei uns bis zu 500 Euro\*  
für Ihr Altgerät!

\*500 Euro beim Kauf  
eines Geräts von 40" bis 52"  
300 Euro beim Kauf  
eines Geräts von 37" bis 42"  
200 Euro beim Kauf  
eines Geräts mit 32"  
Aktion gültig bis 30.06.2009

Wir sind für Sie da:

Mo-Fr. 9.00-12.00  
14.00-18.00 Uhr  
Samst. 9.00-13.00 Uhr

**STADTLANDER** GmbH

26340 Zetel · Tel. 04453-3639 · www.stadtländer-online.de · info@stadtländer-online.de

## Neuer Aldi-Markt in Zetel

### Die Baugenehmigung wurde erteilt

ZETEL. In den nächsten Tagen oder Wochen werden die Aldi-Kunden in der Wehde-Passage sich wahrscheinlich verwundern die Augen reiben, wenn auf der Fläche links neben dem Einkaufszentrum rege Bautätigkeit zu bemerken sein wird – es sei

wird der neue um 100 Quadratmeter größer sein. Er wird gegenüber der jetzigen provisorischen Leergutannahme eine geräumigere Leergutstation sowie ein ausreichend großes Lager erhalten. Der neue, in Richtung der Neuenburger Straße



denn sie haben die Planungen der Gemeinde Zetel in diesem Bereich verfolgt.

Auf Wunsch von Aldi haben die Ratsgremien einer Änderung des gültigen Bebauungsplanes zugestimmt und den Weg freigemacht für einen Aldi-Neubau. Für Aldi ist der alte Supermarkt zu klein geworden. Außerdem fehlen inzwischen notwendig gewordene Funktionsbereiche. Gegenüber dem alten Markt

länglich gestreckte Aldi-Markt mit dem Eingangsbereich zum jetzigen Parkplatz, wird als Gebäude in einem rechtwinklig angelegten, hofartigen Einkaufsarkade wahrzunehmen sein. Die Seitenfront zur Neuenburger Straße wird durch bauliche Elemente strukturiert und durch Anpflanzungen eingegrünt, so dass der Eindruck einer langgestreckten „Baracke“ gar nicht erst entstehen kann.



## WehdeHof

Inh. B. Tepe

Neuenburger Straße 12 · 26340 Zetel  
Telefon 0 44 53/35 67

*Wir empfehlen unser Lokal für Familienfeiern, Hochzeiten und Kaffeetafeln.*

## Oldiefete – das Original

### Debüt von „Five Digit“ war großer Erfolg



ZETEL. Der SPD Ortsverein Zetel hatte am 9.5.2009 wieder zur erfolgreichen Fete „Oldies für Oldies“ eingeladen und viele „Oldies“, aber auch „Youngster“ waren in die Scheune der Gaststätte Menke an der Jakob-Borchers-Straße gekommen.

Schon seit 1992 veranstaltet der SPD Ortsverein Zetel die Super Power Disco „Oldies für Oldies“. Die Fete für die etwas ältere Generation war damals weit und breit die einzige ihrer Art und hat in den vergangenen Jahren nichts an ihrer Attraktivität verloren. Hier trifft man die Freunde des Rock- und Popzeitalters der 60er, 70er und 80er Jahre um wieder einmal richtig abzuhoppen.

Ab 21.00 Uhr drehte sich in der Scheune der Plattenteller, besser gesagt es drehten sich dort die CDs. Aufgelegt und eingeschoben hat sie in diesem Jahr DJ Frank Wagner. Außerdem hatte die Zeteler Newcomer Band „Five Digit“ die Möglichkeit sich einem breiten Publikum zu präsentieren.

Nicht nur ihre jungen Fans, nein auch das „ältere Semester“ spendeten der Band Beifall. Die Stimmung war gut in der Scheune. Und wer mochte konnte sich von der SPD Abgeordneten des Bundestages, Karin Evers-Meyer, oder vom Abgeordneten des Europäischen Parlamentes, Matthias Groot, einen einschenken lassen.

## COMPUTER-FRISURENBERATUNG

LUST AUF VERÄNDERUNG ?

NEUER LOOK OHNE RISIKO !

FRISUREN UND HAIRSTYLING

FRISEURSAALON MÜLLER

FRIEDBURG / MARX

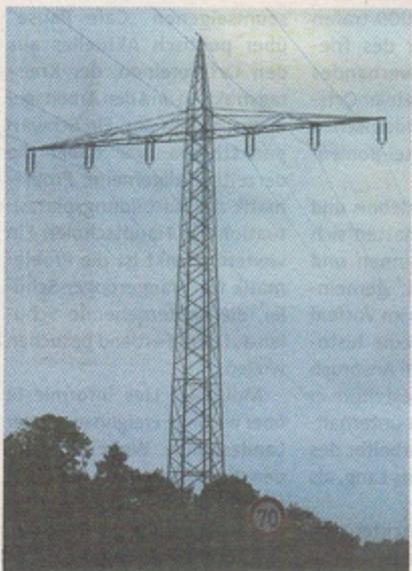
TEL.: 04465-402

WWW.FRISURENCOMPUTERBERATUNG.DE



# Geplante Hochspannungstrasse liegt zu nah an Driefel

## Die neuen Hochspannungsmasten sollen fast 50 Meter hoch werden



neuen Bedürfnissen anzupassen. So wurde die Umstellung der jetzigen 220-kV-Trasse auf einen 380-kV-Betrieb geprüft. Dieses entspricht aber wegen der zu erwartenden geänderten Statik und der damit verbundenen Änderung der Masten nahezu einem Neubau. Weiter würde die Umstellung eine mehrmonatige Abschaltung der Stromversorgung

nach sich ziehen. Die Trasse ist nicht ersetzbar. Aufgrund der Bedeutung, die sie für die deutsche Stromversorgung hat, scheidet diese Alternative deshalb aus.

Weiter wurde die Ertüchtigung des vorhandenen Netzes durch Hochtemperaturleiter geprüft. Konventionelle Leitungen sind für eine Wärmebelastung bis maximal 80°C ausgelegt. Hochtemperaturleiter

halten einer Wärmebelastung von mehr als 200°C stand und ermöglichen damit einen höheren Stromdurchfluss. Bei diesen Leitungstypen bestehen jedoch noch keine ausreichenden Betriebserfahrungen. Aus diesem Grunde scheidet diese Alternative ebenfalls aus. Zuletzt wurde auch noch die Möglichkeit geprüft, die Leitungen in gasisolierten Rohrleitungssystemen (GIL) zu führen. Dabei erfolgt die Kühlung des Rohrleitersystems durch ein unter 7 bar Druck stehendes Gasgemisch. Diese Lösung würde rund 159 Millionen Euro kosten. Die Trasse soll in einer Bauzeit von 12 bis 14 Monaten errichtet werden. Es bleibt als einzige wirtschaftliche Lösung eine konventionelle neue Leitung.

Weite Bereiche dieser neuen Leitungstrasse sollen im Erdreich verlegt werden, allerdings nicht im Bereich der Gemeinden Sande und Zetel. Hier plant der Investor Freileitungen. Im Bereich Driefel verläuft die Trasse in einem Abstand von weniger als 400 Metern zu den Wohngebäuden. Offenbar hat der Vorträger diesen Bereich als Fläche für Landwirtschaft be-

wertet. Tatsächlich stellt sich die Ortschaft Driefel aber als im Zusammenhang bebauter Ortsteile nach § 34 Baugesetzbuch dar. Die SPD im Rat der Gemeinde Zetel hatte sich, als es um die ersten Planungen zur Errichtung von Windenergieanlagen im Bereich Driefel ging, dafür eingesetzt, dass der Landschaftsschutz in diesem Gebiet so hoch angesetzt wurde und somit auf die Errichtung von Windenergieanlagen dort verzichtet wurde. Unter Berücksichtigung dieses Schutzfaktors ist es jetzt nur folgerichtig, die Leitung bereits ab der L 815 zu verkabeln, um die Blickbeziehung in Richtung Kronshörn erhalten zu können.

Alle Mitglieder des Umwelt- und Planungsausschusses sprechen sich dafür aus, im Rahmen des Planfeststellungsverfahrens eine Stellungnahme der Gemeinde Zetel durch die Verwaltung so zu erarbeiten, dass die Verkabelung der jetzt als Freileitung vorgesehenen Trasse im Bereich der Wedeler Schöpfmühle und ab der Querung der L 815 in südöstlicher Richtung bis an die Gemeindegrenze nach Bockhorn gefordert wird.

ZETEL. Der Umwelt- und Planungsausschuss der Gemeinde Zetel hatte sich kürzlich in einer Sitzung mit dem Planfeststellungsverfahren für den Neubau der 380-Kilovolt-Hochspannungsfreileitung von Wilhelmshaven nach Conneforde zu befassen. Bekanntlich entstehen in Wilhelmshaven neue Kraftwerkskapazitäten, deren Strom nach Conneforde geleitet und dort verteilt werden soll.

Der Verlauf der Trasse ist bereits im Landesraumordnungsprogramm vom 8.5.2008 festgelegt. Danach sollen Höchstspannungsleitungen (380 kV) und Hochspannungsleitungen (220 kV) möglichst auf einer Trasse verlaufen. Im Zuge des Planfeststellungsverfahrens wurden vorab Alternativen geprüft. Eine Möglichkeit wäre, die vorhandenen Freileitungen den

**Tragbar**  
Die Mode zum Wohlfühlen

Rm Markt 8 · 26340 Neuenburg  
Tel. (0 44 52) 91 94 21  
[www.tragbar-mode.de](http://www.tragbar-mode.de)

**Ehlers Reisen**  
aktuelle REISETIPPS

04452-474 [www.ehlers-reisen.de](http://www.ehlers-reisen.de)

Leipzig 2x UHP Hotel per 5-Sterne-Luxusklasse, zentrale Lage und Fasskeller-Zeremonie 25.-27.9. 254,-  
Dresden sehr zentrales Hotel, 4 Tage: 27.-30.7. UHP I 294,- und Stritzelmarkt: 18.-20.12. 224,-  
Spreewald mit Cottbus & Berlin, 3-Sterne Hotel im Spreewald, Kahnfahrt usw. 24.-27.8. 279,-  
Bundesgartenschau Schwerin – ein Maß für Gartenfreunde! 3x UHP, Eintritt Buga 18.-20.9. 194,-  
Rhein in Flammen / die Nacht der Loreley inkl. Schifffahrt „Rhein in Flammen“ 18.-20.9. 285,-

**MUSICALS in Hamburg**  
Wir fahren zu den 14 Uhr-Vorstellungen sonntags ab FRI / WHV:  
5.7. & 19.7. & 2.8. & 23.8. & 6.9. & 20.9. & 4.10. & 18.10. usw.  
Mehr als 40.000 Musicalreisegäste seit 1986!

**Kompetent und kreativ**  
in Immobilien



Amtl. Auktionatoren  
Grundstücksmakler OHG  
Bohlenberger Straße 52 · 26340 Zetel  
Telefon 0 44 53 / 93 22-0 · Fax 93 22 33  
Homepage: [www.quathamer-soehne.de](http://www.quathamer-soehne.de)  
email: [immo@quathamer-soehne.de](mailto:immo@quathamer-soehne.de)

**Elektro · Heizung · Sanitär**



**Elektro Duden**

Inh. Andreas Mannott  
26340 Zetel-Bohlenberge · Horster Str. 74  
☎ (0 44 53) 26 30 · [www.elektro-duden.de](http://www.elektro-duden.de)

## Zinsgünstige Förderung KfW für Energetische Modernisierung

NEUENBURG. Die SPD-Ortsvereine bieten, wie in der vergangenen Ausgabe angekündigt, abermals aktive Hilfestellung an. Im Gegensatz zur Abwrackprämie beim PKW wird über Förderungsangebote bei Eigenheimen in den Medien kaum berichtet, obwohl gerade davon die Handwerksunternehmen vor Ort profitieren könnten. Klaus Tapken aus Neuenburg informiert unter 04452-708708 oder k.tapken@hausundenergie-online.de die Leser des Urwald Fuchs.

**EDV-Dienstleistungen Zetel**  
Computer · Notebooks · DSL  
Jakob-Borchers-Straße 22 · 0 44 53 - 93 97 04

Für viele Bürger bieten sich hier interessante Angebote. Die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) hat zum 1.4.2009 mehrere neue Förderprogramme ins Leben gerufen.

Diese dienen der zinsgünstigen langfristigen Finanzierung von Maßnahmen zur Energieeinsparung und zur Minderung des CO<sub>2</sub>-Ausstoßes bei bestehenden Wohngebäuden.

Bei der Sanierung zum KfW-Effizienzhaus bestehen Anforderungen an den Gesamtenergieverbrauch des Gebäudes. Die Einzelmaßnahmen können unterschiedlich gestaltet werden. Dies sind unter anderem:

- Wärmedämmung der Außenwände
- Wärmedämmung des Daches und/oder der obersten Geschossdecke
- Wärmedämmung von erdbeherrichten Wand- und Bodenflächen beheizter Räume, von Wänden zwischen beheizten und unbeheizten Räumen sowie der Kellerdecke
- Erneuerung der Fenster
- Einbau einer Lüftungsanlage
- Austausch der Heizung, einschließlich Einbau einer hocheffizienten Umwälzpumpe mindestens der Klasse B.

Der Zinssatz wird in den ersten zehn Jahren der Kreditlaufzeit aus Bundesmitteln verbilligt. Zusätzlich zu den zinsgünstigen Krediten wird bei der Sanierung eines Gebäudes zum KfW-Effizienzhaus ein Teil der Darlehensschuld (Tilgungszuschuss bis zu 12,5%) erlassen.

Auch auf der Homepage [www.kfw.de](http://www.kfw.de) sind alle Förderprogramme und Konditionen nachvollziehbar.

## Tagung im Schulmuseum SPD-Kreisvorstand traf sich in Zetel

ZETEL. Ende April 2009 trafen sich die Mitglieder des friesischen SPD-Kreisverbandes auf Einladung des Zeteler Ortsvereins im Nordwestdeutschen Schulmuseum in Zetel-Bohlenbergerfeld.

Als besonderes Erlebnis und zur Überraschung hatten sich die Zeteler Genossinnen und Genossen überlegt, gemeinsam mit den Gästen im Vorfeld der Veranstaltung eine historische Schulstunde in Anspruch zu nehmen. Diese gestaltete in ansprechender und unterhaltender Art der Mitarbeiter des Schulmuseums, Klaus Lang, als „Lehrer Lang“.

Im Anschluss tauschten sich die Vorstandsmitglieder im mu-

seumseigenen „Café Pause“ über politisch Aktuelles aus den Ortsvereinen, der Kreisfraktion und den Arbeitsgemeinschaften aus. Ein Schwerpunktthema war dabei die derzeitige allgemeine Problematik der Ausbildungsplatzsituation für Hauptschüler. Ein weiterer Punkt ist die Problematik für Wangerooger Schüler, die weitergehende Schulen auf dem Festland besuchen wollen.

MdL Olaf Lies informierte über wichtige Ereignisse aus der Landespolitik. Weiterhin standen die Vorbereitung der Europawahl und der Landesvertreterversammlung in Celle am 16.5.2009 auf der Agenda.



**39,90 Euro**

Schuhhaus

**Buhr**

Bohlenberger Straße 10  
26340 Zetel  
Telefon 0 44 53 / 22 70

**SPD-ORTSVEREIN  
ZETEL**

Besuchen Sie uns  
auch auf unserer  
Internetseite:

[WWW.SP-D-ZETEL.DE](http://WWW.SP-D-ZETEL.DE)

**MENSCHEN SUCHEN  
DAS BESONDERE...**

...UND WIR FÜHREN ES! **TIZIANO**  
DESIGN & EMOTIONS



**sieben**

Das andere Blumenhaus!  
Sonntag von 10.00-12.00 Uhr geöffnet!

26340 Zetel · Hauptstr. 3 (Nähe Volksbank) · Tel. 0 44 53/30 39 · Fax 48 58 70

**Schick 2 & Schnack**  
SECOND HAND FÜR SIE & ES  
Neuenburg · Mühlenstr. 26  
Tel.: 01 60 / 97 50 90 24

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 9 - 12 Uhr  
& 15 - 18 Uhr  
Mi. & Sa. 9 - 12 Uhr

## Fußball-AG in Neuenburg Mädchen und Jungen spielen gemeinsam

### Begehung am „Krogkamp“ SPD Neuenburg besichtigte Ortsteil



NEUENBURG. Seit August 2008 wird bei der Astrid-Lindgren-Grundschule Neuenburg eine Fußball-AG angeboten. Über 20, nicht in Vereinen organisierte Mädchen und Jungen der Klassen 3 und 4, die sich zu Beginn des laufenden Schuljahres zur AG gemeldet hatten, nehmen seit dieser Zeit kontinuierlich an diesem Sportangebot teil.

Organisiert haben dieses Angebot die Juniorentainer Fred Gburreck und Dieter Winkler vom TV Neuenburg, die damit der Grundschule auf sportlichem Gebiet hilfreich zur Seite stehen. Das besondere Highlight ist in diesem Fall sicherlich die Tatsache, dass es sich bei der Mehrzahl der Teilnehmer um Mädchen handelt, die diesen Sport für sich entdeckt haben. Dieser Trend ist überall sichtbar, denn Vereine wie SV Astedfeld, FC Zetel, BV Bockhorn und der TV Neuenburg haben eine große Nachfrage gerade bei den Frauen und Mädchen.

Die Grundschülerinnen der Neuenburger Schule konnten sich im März und April schon besonders bei der Teilnahme an Hallenschulturnieren auf Kreisebene auszeichnen. Bei diesen Turnieren nahmen zwei Mädchenmannschaften aus Neuenburg teil und belegten in der Endabrechnung aller Schulkinder die Plätze 4 und 7 bei insgesamt 16 teilnehmenden Fußballmannschaften.

Hier zeigt sich, dass sich Lehrer und ehrenamtliche Vereinsvertreter vor Ort auf einem sehr positiven Weg befinden.

Alle Teilnehmer der Fußball-AG, aber auch die Kinder, die schon viele Jahre in ihren Vereinen dem Ball nachjagen, werden jetzt noch einmal gefordert. Die Grundschule Neuenburg hat ihre Schülerinnen und Schüler zu weiteren Turnieren gemeldet, die am 18.6.2009 (Jungen) und am 19.6.2009 (Mädchen) in Jever stattfinden werden.

Der Vorstand des SPD-Ortsvereins Neuenburg hat beschlossen, diese ehrenamtlich durchgeführte Aufgabe mit einem kleinen finanziellen Zuschuss zu unterstützen.

NEUENBURG. Bei einer Orts- teilbegehung im Neuenburger Wohnbaugebiet „Fasanenweg“/ „Krogkamp“ konnten wieder einmal die kleinen Probleme der Bürger vor Ort angesprochen und behandelt werden.

Mehrere Eltern wünschen sich im Umfeld der Streuobstwiese Krogkamp/Am Tegelbusch die Einrichtung eines Bolzplatzes für kleine Kinder. Direkt in dem Bereich lebende Anwohner äußerten sich dazu hinsichtlich einer zu erwartenden Lärmbelästigung sehr aufgeschlossen. Offensichtlich fehlt den Kindern im Wohngebiet noch eine wetterfeste Tischtennisplatte beim neu angelegten Kinderspielfeld.

Die Frage, ob die Oberflächenentwässerung am sinnvollsten im Herbst oder im Frühjahr stattfinden soll, muss noch einmal mit der Gemeindeverwaltung erörtert werden.

Für die Neuenburger Sozialdemokraten steht fest: Wir werden unsere Begehungen fortsetzen und für berechtigte Hilfestellungen grundsätzlich zur Verfügung stehen. Die Gespräche mit den Menschen vor Ort sind einfach nicht zu ersetzen. Sie kennzeichnen sich für uns durch direkte Bürgernähe und geben immer wieder Hinweise und Anregungen für unsere politische Arbeit, betonte Neuenburgs Ortsvereinsvorsitzender Fred Gburreck.



## Kompetenz .....rund um's Auto



Neu- und Gebrauchtwagen  
Finanzierung, Leasing  
Kfz-Anhänger, Zubehör  
Goodyear - Reifencenter  
24-Stunden-Abschleppdienst  
Werkstattservice  
Autogaseinbau mit eigener Autogas-Tankstelle

## Autohaus Tönjes

GmbH & Co. KG, Zeteler Straße 12 • 26340 Neuenburg

Tel. 04452/948590

verkauf@autohaus-toenjes.de www.autohaus-toenjes.de



# Herausragendes Turnier „Kinder kicken für Kinder“

## Viele Zuschauer sahen das Fußballturnier des FC Zetel

ZETEL. „Auf ins Zeteler Eschstadion“ hieß es am 1.5.2009, denn dort veranstaltete die Jugendabteilung des FC Zetel zum 13. Mal ihr Turnier „Kinder kicken für Kinder“. Bei strahlendem Sonnenschein wurde es ein Super-Turnier für die Fußballer der G-, F-, und E- Jugend auf sechs Spielfeldern. Auch die kleinsten Kicker strengten sich mächtig an, um einen guten Eindruck zu hinterlassen.

Die Verantwortlichen der Jugend des FC Zetel um Turnierleiter Uwe Krüger begrüßten knapp 500 Jugendfußballer, etwa 100 Trainer und Betreuer, sowie mehrere „Hundertschaften“ Fans in Gestalt von Müttern, Vätern, Omas, Opas, Ge-

schwistern und Freunden, die erfahrungsgemäß für eine lautstarke Kulisse sorgten.

Die Mannschaft GII des Heidmühler FC wurde als jüngste Mannschaft des Turniers mit

dem „Karin Evers-Meyer-Pokal“ geehrt. Bei den E-Junioren setzte sich der SV Brake mit 2:0 im Endspiel gegen den Heidmühler FC durch. Dritter wurde der FC Zetel mit 4:0 gegen den TuS

Varel. Bei den F-Junioren hatte der TuS Strudden mit 2:0 im Endspiel gegen den FC Zetel die Nase vorn. Der TuS Varel unterlag knapp mit 0:1 gegen TV Jahn Delmenhorst. Der Sieg bei den G-Junioren ging an das Team von Werder Bremen. Dahinter folgten der TuS Bloherfelde, der Heidmühler FC und der Delmenhorster TB. Mit einem sehr zufriedenen FC Zetel und der Aussicht, dass auch am Maifeiertag im nächsten Jahr wieder das Turnier „Kinder kicken für Kinder“ stattfinden wird, endete die Veranstaltung.

Im Bild von links nach rechts: Zetels Bürgermeister Heiner Lauxtermann, MdL Olaf Lies und MdB Karin Evers-Meyer.



## Erste Ortsteilbegehung SPD Zetel besichtigt Straße Dünkirchen



ZETEL. Anfang April führten Mitglieder des SPD-Ortsvereinsvorstandes und der Fraktion die erste Ortsteilbegehung in diesem Jahr durch. Anlieger der Straße Dünkirchen konnten

ihre Sorgen und Nöte, aber auch Anregungen und Wünsche mit auf den Weg geben. Die Ergebnisse werden stets protokolliert und an die Verwaltung zur Prüfung weitergereicht.

## „Madagaskar 2“ 280 Kinder beim SPD-Kinderkino

ZETEL. Der SPD-Ortsverein Zetel lud wieder zum Kinderkino im „Zeli Zetel“ ein und alle Kinder kamen.

Das Kinderkino des SPD-Ortsvereins Zetel hat sich zum Dauerbrenner entwickelt. Im März 1996 wurde mit dem Film „Lotta aus der Krachmacherstraße“ das Kinderkino gestartet. Danach gab es jedes Jahr für zwei Tage einen Film für das Kinderkino und das alles kostenfrei.

Hier sei einmal Dank gesagt an Rolf Janssen, der Besitzer des „Zeli Kinos“ in Zetel. Er macht es möglich, für einen günstigen

**EDV-Dienstleistungen Zetel**  
Computer · Notebooks · DSL  
Jakob-Borchers-Straße 22 · 04453-939704

Preis großes Kinderkino zu bekommen. Der SPD-Ortsverein Zetel hofft noch viele Jahre Kinderkino im „Zeli Zetel“ mit Rolf Janssen zeigen zu können.

Restaurant

D. Schröder

„Vorbürger Hof“

Neuenburg  
Telefon 044 52/3 15  
Montag Ruhetag

Wir verwöhnen Sie  
in gemütlicher Atmosphäre  
mit einer großen Auswahl an  
gepflegten Speisen und Getränken  
aus unserer Speisekarte.

Sie planen eine Familien-, Vereins- oder  
Betriebsfeier? Wir beraten Sie gerne!

Auf Ihren Besuch freut sich Fam. Schröder!

Rücken stärken,  
Figur verbessern,  
Stress abbauen  
und Lebensqualität steigern



Fitmacher Zetel  
Fitness Wellness Yoga Sauna Gesundheit  
Neuenburger Straße 10 · Tel. 04453/986996

